

I nostri principi aziendali Una componente fondamentale del Codice di Condotta



Promulgati dal Consiglio di amministrazione della Axpo Holding AG



Sommario

l nostro impegno di rispetto della legge, integrità ed etica	3
nostri principi aziendali	5
ntegrità	5
Sicurezza	5
Tutela della personalità	5
Concorrenza	5
Corruzione	5
Regali	5
Conflitti di interessi	6
Partner commerciali	6
Confidenzialità	6
Comunicazione	6
Dubbi	6
nfrazioni alle regole	6
Promozione della diversità e delle pari opportunità d'impiego	7
vostri Compliance Officers	o



Il nostro impegno di rispetto della legge, integrità ed etica

Cari Collaboratori, care Collaboratrici Cari Amministratori della Axpo Holding AG Cari Amministratori delle società del Gruppo Axpo

Il Gruppo Axpo è sinonimo di affidabilità, sostenibilità e innovazione. In qualità di collaboratori e membri degli organi sociali, sosteniamo insieme questi valori, agendo con assoluta integrità, in modo responsabile e trasparente e nel pieno rispetto reciproco. A tal fine ci impegniamo senza riserve, ovunque, in ogni momento e indipendentemente da quanto altri possano eventualmente aspettarsi o richiedere.

La compliance (rispetto della legge, integrità ed etica) non è negoziabile né delegabile. Ogni singolo collaboratore e ogni singolo membro degli organi sociali è pertanto personalmente responsabile che la sua condotta come rappresentante di Axpo non violi leggi, principi etici o proprie regole interne. Nessuna singola operazione commerciale deve mettere in gioco la reputazione e l'esistenza del Gruppo Axpo perché non si rispettano le prescrizioni.

Lo spirito d'impresa è determinante per l'ulteriore sviluppo e il futuro successo della Axpo. I valori e i principi aziendali illustrati nel Codice di Condotta costituiscono il fondamento e le linee guida che consentono di prendere decisioni commerciali relative alla compliance senza scendere a compromessi.

Questo Codice di Condotta definisce il quadro e stabilisce cosa ci aspettiamo da voi. I nostri dirigenti sono i primi a dare il buon esempio nell'attuazione del Codice di Condotta e a essere un modello inequivocabile. Rispettando il Codice di Condotta non solo proteggete voi stessi ma anche Axpo: autorità, partner commerciali e clienti si fidano di un'azienda che rispetta il diritto e la legge e fa sempre «la cosa giusta». Se aveste domande concernenti il Codice di Condotta o in una determinata situazione non foste sicuri sulla via da seguire, non esitate a chiedere consiglio al vostro superiore, allo Chief Ethics & Compliance Officer, a qualsiasi altro Compliance Officer competente o ai sottoscritti.

Vi ringraziamo per il vostro sostegno e siamo lieti di potervi annoverare fra i nostri collaboratori.

Baden, 2 giugno 2020

Thomas Sieber Presidente del CdA Axpo Holding AG

Christoph Brand Chief Executive Officer Axpo Holding AG







I nostri principi aziendali

Lo spirito d'impresa è determinante per l'ulteriore sviluppo e il futuro successo della Axpo. È ciò che sta alla base del nostro operato e che ci permette di non scendere a compromessi in materia di compliance. I seguenti principi costituiscono parte integrante del Codice di Condotta e una dichiara-zione del Gruppo Axpo in materia di rispetto della legge, integrità ed etica. Queste regole fonda-mentali vanno rispettate da tutti i collaboratori del Gruppo Axpo nel quadro della loro attività quotidiana e dai nostri partner commerciali.

Integrità

Nella nostra attività commerciale rispettiamo il diritto e la legge e, in qualità di collaboratori, il Codice di Condotta, e questo ovunque, sempre e indipendentemente da quanto altri eventualmente si aspettano o richiedono. In questo i nostri dirigenti sono sempre i primi a dare il buon esempio.

Sicurezza

La sicurezza e la protezione delle persone e dell'ambiente sono obiettivi prioritari per la Axpo. Rispettate le prescrizioni in materia di sicurezza sul lavoro, sicurezza in genere e protezione dell'ambiente e segnalateci le infrazioni.

Tutela della personalità

Nei confronti di collaboratori ci comportiamo con rispetto, tolleranza e buona educazione. Sono proibite molestie, discriminazioni e qualsiasi altra lesione della personalità dei collaboratori. Noi rispettiamo la sfera privata e i dati personali dei nostri collaboratori, clienti e partner commerciali.

Concorrenza

Noi rispettiamo i principi di una concorrenza leale e non stipuliamo nessun accordo su prezzi, condizioni, clienti, mercati, quantitativi o zone che possa essere contrario alla libera concorrenza. Inoltre non scambiamo con i concorrenti o competitori nessuna informazione a questo riguardo.

Corruzione

Noi non corrompiamo nessuno e non ci la-sciamo corrompere. La nostra attività si fonda sulla qualità dei nostri prodotti e servizi e non su pratiche di tal genere. Non si tollerano furti, truffe, appropriazioni indebite né altri reati nei confronti della Axpo o dei collaboratori; resta-no riservate le conseguenze civili e penali.

Regali

Regali e inviti, come pure altre donazioni o favori, non si possono accettare, promettere né concedere se influenzano o mirano a influenzare indebitamente una persona. Sono permessi regali, inviti,

¹ Di seguito detti anche: «Axpo» ovvero «collaboratori Axpo» o «collaboratori». Il termine «collaboratori» comprende sempre anche i membri dei relativi organi sociali.



donazioni o favori adeguati, di scarso valore commerciale, quale segno di stima o cortesia, nell'ambito usuale dei rapporti di affari e sociali, per fini pubblici-tari o per una legittima cura dei clienti.

Conflitti di interessi

Gli interessi e i rapporti privati vanno separati da quelli di affari; i conflitti di interessi esistenti o possibili vanno immediatamente comunicati. Quali collaboratori rispettiamo il nostro dovere di fedeltà nei confronti della Axpo.

Partner commerciali

Noi collaboriamo con partner commerciali che condividono i nostri valori e riconoscono i principi aziendali del Codice di Condotta. In caso di dubbi sull'integrità di un partner commerciale o la legalità dei suoi mezzi finanziari bisogna informare immediatamente il proprio superiore o il Compliance Officer.

Confidenzialità

Le informazioni confidenziali e che non sono di pubblico dominio e i segreti aziendali della Axpo o di altre società, dei quali venite a conoscenza come collaboratori, devono restare confidenziali (anche dopo la risoluzione del rapporto di lavoro ovvero del rapporto contrattuale) e non se ne deve mai abusare per vantaggio proprio o l'arricchimento di terzi. Le informazioni commerciali della Axpo sono di proprietà di quest'ultima. Dopo la cessazione del rapporto di lavoro e della relazione di affari i documenti e i dati commerciali restano in possesso della Axpo.

Comunicazione

Utilizzate la nostra tecnologia di informazione e comunicazione per il vostro lavoro quotidiano – in modo professionale e con competenza specifica, senza abusarne mai. Come collaboratori abbiate cura che le vostre comunicazioni siano sempre ponderate e appropriate e che voi possiate sempre riconoscere e confermare quanto avete detto o scritto.

Dubbi

Con un comportamento sbagliato o illegale un singolo collaboratore può arrecare alla Axpo un danno durevole. Se perciò non sapete bene quale sia il modo giusto di procedere, non esitate a chiedere in qualsiasi momento consiglio al vostro superiore o al Compliance Officer competente.

Infrazioni alle regole

Le infrazioni alle regole e gli atti punibili possono danneggiare noi tutti e vanno pertanto comunicati al proprio superiore e al Compliance Officer. Nessun collaboratore deve temere di subire qualche svantaggio per le comunica-zioni concernenti infrazioni alle regole commesse da altri collaboratori o da terzi, tra-smesseci con retta intenzione.



Promozione della diversità e delle pari opportunità d'impiego

Axpo crea pari opportunità d'impiego e promuove un ambiente di lavoro inclusivo e rispettoso delle diversità. Axpo si impegna a favore della diversità e non tollera discriminazioni o molestie. Le decisioni in materia di assunzione, promozione o formazione sono basate esclusivamente sulle esigenze oggettive di lavoro. Apprezziamo la diversità dei nostri colleghi e promuoviamo un ambiente di lavoro equo che rafforza la nostra cultura di rispetto reciproco, collaborazione, fiducia e apertura. Trattiamo i nostri colleghi con dignità e ci incoraggiamo vicendevolmente a sostenere le iniziative di promozione della diversità e di inclusione della nostra azienda.







I vostri Compliance Officers

In caso di dubbi o domande concernenti la compliance o il nostro Codice di Condotta siete pregati di rivolgervi ai vostri superiori o al vostro Compliance Officer locale, che potete contattare come segue:

Axpo Holding AG Axpo Services AG Business Area Generation & Distribution Business Area Trading & Sales e le sue affiliate		
Petra Hirsch Chief Ethics & Compliance Officer Axpo Services AG Parkstrasse 23 CH-5401 Baden	Telefono: Mobile: E-mail:	+41 56 200 32 65 +41 76 505 39 65 petra.hirsch@axpo.com
Philip Collishe Compliance Officer Trading & Sales Axpo Services AG Parkstrasse 23 CH-5401 Baden	Telefono: Mobile: E-mail:	+41 56 200 44 39 +41 79 460 51 73 philip.collishe@axpo.com
Antoinette Roth Compliance Officer Generation & Distribution Axpo Services AG Parkstrasse 23 CH-5401 Baden	Telefono: Mobile: E-mail:	+41 56 200 32 66 +41 76 511 39 96 antoinette.roth@axpo.com
I Compliance Officers locali in Benelux, in Germa nia, in Iberia, in Italia, in Polonia, nel Regno Unito, negli Stati Uniti e in Ucraina.	-	
Centralschweizerische Kraftwerke AG (CKW) e le società del suo Gruppo		
Yanick Bregnard Compliance Officer CKW Rathausen Rathausen 1 CH-6032 Emmen	Telefono: E-mail: Etica Hotline:	+41 41 249 51 18 yanick.bregnard@ckw.ch ethik@ckw.ch

Potete utilizzare in qualsiasi momento anche la nostra Hotline Etica

Telefono: +41 56 200 48 30 oppure e-mail: ethik@axpo.com